### Conventional Seed & Planting Material Application

### 常规种子和繁殖材料申请

|  |  |
| --- | --- |
| Company name 公司名称 |  |
| Subproject (if applicable) 项目（如相关） |  |
| Email 邮箱 |  |
| Date of application 申请日期 |  |
| General comments, requests, explanations 一般评论，要求，解释 |  |
| Name of the person who completes this application, signature and company stamp填写人姓名、签名及盖章 |  |

**Please send the completed form by email to your contact person in SRS 请将填写完整的表格发邮件给您的SRS客户经理.**

**Notes注意:**

Please be aware of the following 请注意以下条件:

* In organic crop production, the first attempt must be to assure the use of organic (or in-conversion) seeds/planting material, either from the market or from your own saved material.

在有机作物生产中，必须是确保优先使用有机（或转换）种子/繁殖材料，无论是来自市场还是自有。

* The use of conventional seeds/planting material will be authorised by SRS in case no organic (or in-conversion) seeds/planting material are available and keeping of own seeds/planting material was not possible or not successful.

如果无法获得有机（或转换）种子/繁殖材料，并且无法自留种子/繁殖材料，SRS将授权可以使用常规种子/繁殖材料。

* Only seeds/planting material without treatment with prohibited substances may be authorised.

只有未经禁用物质处理的种子/繁殖材料才可以被授权使用。

* Only non-GMO seeds/planting material may be authorised.

只能授权非转基因种子/繁殖材料。

* An authorisation is valid for one year and for the requested quantity of seeds/planting material.

授权有效期为一年，并适用于所申请的种子/种植材料的数量。

* The authorization must always be requested BEFORE sowing/planting.

播种/种植前必须申请授权。

* Annual seedlings must always be organically produced. In-conversion seedlings may be used in exceptional cases (not applicable for NOP). Please contact SRS for more information where applicable.

一年生种苗必须是通过有机生产方式获得。在特殊情况下（不适用于NOP）可以使用转换期内的幼苗。如适用，请联系SRS以获得更多信息。

|  |
| --- |
| Describe your efforts to purchase organic seeds/planting material of this crop/these crops. 描述您购买这（些）作物的有机种子/繁殖材料的努力Where did you look for organic certified seeds/planting material? 您在哪里寻找经过认证的有机种子/繁殖材料？Please submit evidence of your attempts of requesting organic seed/planting material. 请提交您尝试申请有机种子/种植材料的证据。 |
|  |
| Describe your efforts to keep your own seeds/planting material of this crop/these crops from last year 描述你去年为保留这（些）作物种子/繁殖材料所作出的努力For which crops did you try to keep own seeds/planting material? Did it work? If not, why? 哪些作物您保留了自留种子/繁殖材料？是否有用，如果否，请注明原因。 |
|  |
| Is there any change since last year, with regard to availability of organic seeds/planting material? 自去年以来，在有机种子/繁殖材料的可获得性方面是否有任何变化?  |
|  |

**Please provide below detailed information for non-organic seeds/planting material you want to use this year/cropping season**

**请列出您希望在今年/种植季使用的非有机种子/繁殖材料的具体信息:**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Crop name 作物名称** |  |  |  |  |  |  |
| Variety 品种 |  |  |  |  |  |  |
| Area planned to be planted (ha) 计划种植面积（公顷） |  |  |  |  |  |  |
| Sowing/planting density播种/种植密度 |  |  |  |  |  |  |
| Total quantity (kg or number)总量（公斤或数量） |  |  |  |  |  |  |
| Sowing/ planting date播种/种植时间 |  |  |  |  |  |  |
| Non-GMO declaration available? 是否有非转基因声明？ | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a |
| Non-treatment confirmation available? 是否有未经化学处理证明？ | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a |
| SRS technical comment about organic availability SRS 关于市场上有机可获得性的技术评论 |  |  |  |  |  |  |
| **Crop name作物名称** |  |  |  |  |  |  |
| Variety 品种 |  |  |  |  |  |  |
| Area planned to be planted (ha) 计划种植面积（公顷） |  |  |  |  |  |  |
| Sowing/planting density播种/种植密度 |  |  |  |  |  |  |
| Total quantity (kg or number) 总量（公斤或数量） |  |  |  |  |  |  |
| Sowing/ planting date播种/种植时间 |  |  |  |  |  |  |
| Non-GMO declaration available? 是否有非转基因声明？ | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a |
| Non-treatment confirmation available? 是否有未经化学处理证明？ | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a | [ ]  Yes 是[ ]  No 否[ ]  n/a |
| SRS technical comment about organic availability SRS关于市场上有机可获得性的技术评论 |  |  |  |  |  |  |

# SRS Assessment 评估

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Technical verification of market availability conducted 对市场可用性进行技术验证 | Date日期:  | Name of SRS staff 评估人姓名:  |

|  |  |
| --- | --- |
| Authorisation granted授权授予 | [ ]  Yes是 - for following crop(s) 针对下列作物:  |
| [ ]  No 否 - for following crop(s) 针对下列作物:  |
| Authorisation for year / cropping season授权年份/季节 |  |
| Justification / conditions for approval by SRS SRS批准的理由/条件 |  |
| Further comments 其他评论 |  |
| Date of approval 批准日期 |  |
| Name of SRS staff SRS批准人 |  |